

PRODUCTOS ARTESANOS ALIMENTARIOS

• • •

TRADITIONAL FOOD PRODUCE



ARROZ / RICE

1- ARRÒS MOLÍ DE PALS

Barri del Molí, 1 - 17256 Pals
T. 972 63 67 06 / 628 59 79 72
info@arrosmolidelpals.com - www.arrosmolidelpals.com

Horario/Timeable: Consultar web. Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 2 h

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 10€/persona adultos y 5€/persona niños. €10 per person: adults and €5 per person: children.

Descripción/Description: Visita guiada por los arrozales con el tren turístico el Xiulet de Pals y parada exclusiva en el antiguo Molino para descubrir el proceso de blanqueado del arroz. Con degustación de cerveza de arroz. Guided tour of the rice fields in the tourist train El Xiulet de Pals, and an exclusive visit to the old mill to find out more about the rice bleaching process. With a tasting of rice beer.



CERVEZA / BEER

2- CERVESERIA FONDI

Ctra. de Fonteta a la Bisbal, s/n. Mas la Caseta - 17110 Fonteta
T. 616 236 995
jdevaube@gmail.com - www.fondimc.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: 10€/persona. €10 per person.

Descripción/Description: Visita para conocer el proceso de elaboración de la cerveza. Incluye cata de tres cervezas diferentes. A visit to learn more about the beer-brewing process. Includes tastings of three different beers.

3- DOSKIWI'S BREWING

Carretera de Parlavà, GI-642, 22 - 17131 Rupia
T. 623 192 815
doskiwis@dowskiwsbrewing.com - www.dowskiwsbrewing.com

Horario/Timeable: Sábado a las 11:30h. Siempre con reserva previa. *Saturday at 11.30 am. Prior booking required.*

Duración/Duration: 1h 30 min - 2 h

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: 15€ - 20€/persona Mínimo 10 personas. €15 - €20 per person. Minimum 10 people.

Descripción/Description: Explicación de la historia de la marca, del local, proceso de elaboración de la cerveza y cata. *Explanation of the history of the brand, the premises and the brewing process and a tasting.*



HUERTA
VEGETABLE GARDEN PRODUCE

4- CAN RIBOT DE SANT DANIEL

C/ Marieta, 1 - 17251 Calonge
T. 629 933 956
albert_ribot@hotmail.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán y español. *Catalan and Spanish.*

Precio/Price: 4€/persona. €4 per person.

Descripción/Description: Visita guiada a los cultivos de huerta y árboles frutales, y cata de un vino de payés tradicional. A guided tour of the crops and fruit trees and a tasting of the traditional farmhouse wine.

5- HORTA DE LA MERCÈ

C/Santa Basília, 42 Bis - 17111 Vulpellac
T. 680 753 845
hortadelamerce@gmail.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h

Idiomas/Language: Catalán y español. *Catalan and Spanish.*

Precio/Price: 10€/persona. €10 per person.

Descripción/Description: Pequeña empresa familiar, apasionados de la agricultura ecológica y la biodiversidad vegetal. Visita para conocer la huerta y cata de productos. A small family business, passionate about organic farming and plant biodiversity. A visit to see the vegetable garden and a tasting of the products.

6- PARC AGROECOLÒGIC DE L'EMPORDÀ

Ctra d'Albons a l'Escala, km 3 - 17136 Albons
T. 667 98 58 72
mireia@parcagroecologic.com - www.parcagroecologic.cat

Horario/Timeable: Consultar fechas y disponibilidad para visitas en su página web. *View dates and availability for visits on its website.*

Duración/Duration: 1 h 30 min - 4 h, según la actividad. 1h 30 min - 4h, according to the activity.

Idiomas/Language: Catalán, español, francés e inglés. *Catalan, Spanish, French and English.*

Precio/Price: 5€ - 30€/persona, según actividad. €5 - €30 per person, according to the activity.

Descripción/Description: Actividades de descubierta de la huerta ecológica, con la cultura popular y la música como nexo, y cata de los productos propios. *Activities to find out more about the organic vegetable garden, through popular culture music and tastings of the products.*



MERMELADA / MARMALADE

7-CAN JUANALS & MELMEADES LES EROLES

Ctra. de Castell d'Aro a S'Agaró - 17249 Castell d'Aro
T. 686 586 416
leseroles@leseroles.com - www.leseroles.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 2 h aprox.

Idiomas/Language: Catalán, español, francés e inglés. *Catalan, Spanish, French and English.*

Precio/Price: 14€/persona. Niños menores de 3 años gratuito. €14 per person. Children under three free of charge.

Descripción/Description: Visita a los campos y explicación de la agricultura biodinámica. Tendréis cura de los animales y haréis cosecha. Incluye comida y cata a ciegas de mermeladas. A visit to the fields and an explanation of bio-dynamic agriculture. You'll look after the animals and take part in the harvest. Includes a meal and blind jam tastings.

8-MUSEU DE LA CONFITURA

Plaça Major s/n - 17123 Torrent
T. 972 30 47 44
info@museuconfitura.com - www.museuconfitura.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 30 min

Idiomas/Language: Catalán y español. *Catalan and Spanish.*

Precio/Price: Gratuito. *Free.*

Descripción/Description: La visita incluye una explicación y degustación, siempre con horas concertadas. Mínimo 5 personas. *The visit includes an explanation and a tasting at previously arranged times. Minimum of five people per group.*



OLI / HUILE

9- CAN SOLIVERA

Camí Mas Teixidor, 1 - 17111 Fonteta (Forallac)
T. 972 63 40 96
sandra@solivera.com - www.solivera.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Holandés, alemán, inglés, francés, catalán y español. *Dutch, German, English, French, Catalan and Spanish.*

Precio/Price: Gratis. *Free.*

Descripción/Description: Visita guiada que os permitirá conocer el proceso de elaboración del aceite. La visita incluye cata de aceite y de salsas y visita a la fábrica de jabón de aceite de oliva. A guided tour that will enable you to understand the process of making oil. The visit includes tastings of oil and sauces and a visit to the olive oil soap factory.



OVEJAS-LANA
SHEEP-WOOL

10- MAS CASAS CRUÏLLES

Mas Casas. Veïnat Les Terres, 12 - 17116 Cruïlles
T. 678 306 608
info@mascasascruïlles.cat - www.mascasascruïlles.cat

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 10€/persona y niños menores de 8 años gratuito. €10 per person and children under eight free of charge.

Descripción/Description: Visita en una casa de campo. La familia os explicará cómo cuidan su rebaño de ovejas para obtener una buena carne de cordero y leche, y al final, os hará una demostración de cómo se trabaja la lana. Visita especialmente indicada para familias. A visit to a farmhouse. The family will explain how they look after their flock of sheep to obtain good lamb meat and milk and, at the end of the visit, they'll show you how they make wool. A visit particularly suitable for families.

11- MUXACH, ESCOLA DE NATURA LA COLOMA A L'ESTARTIT

Mas Muxach, Camí del Molí s/n - 17258 L'Estartit
T. 690 127 415 / 972 51 86 45
jordimuxach@hotmail.com - www.muxach.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 24€/persona. Niños de 3 a 8 años 12€/persona. Mínimo 6 personas. €24 per person. Children from 3 to 8 years €12 per person. Minimum 6 people.

Descripción/Description: La visita guiada consiste en conocer de primera mano, el funcionamiento de una granja de ovejas en plena producción y los diferentes animales que conviven. Los niños, además de observar y conocer los animales, también tendrán la oportunidad de interactuar colaborando en las diferentes tareas que se realizan en la granja, como poner comida en las aves de corral y recoger los huevos. La visita finalizará con un menú degustación de cordero. The guided tour lets you gain first-hand knowledge of how a sheep farm in full production operates, and the different animals that live there. As well as observing the animals and getting to know them, the children will also have the chance to interact by taking part in the various tasks performed on the farm, such as feeding the poultry and collecting the eggs. The visit is rounded off with a lamb tasting menu.



MANZANA-SIDRA / APPLE-CIDER

12- MOOMA

Mas Saulot, s/n - 17257 Palau-sator
T. 872 02 60 88
info@mooma.cat - www.mooma.cat

Horario/Timeable: Varias visitas. Consultar horarios en su web. Siempre con reserva previa. *Different visits. View the schedules on its website. Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 15 min aprox.

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 9,5€/ persona. €9,5 per person.

Descripción/Description: Visitas guiadas donde podréis ser partícipes de todos los pasos que se siguen para crear sidra. Incluye cata. Guided visits during which you can take part in all the steps involved in the cider-making process. Includes a tasting.

13- IGP POMA DE GIRONA

Mas Badia, s/n - 17134 La Tallada d'Empordà
T. 972 78 08 16
info@pomadegirona.cat - www.pomadegirona.cat

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 6€/persona. €6 per person.

Descripción/Description: Paseamos entre campos de manzanos para ver las innovaciones en la agricultura del producto local, en concreto en el ámbito del cultivo de la Poma de Girona, cultivado en el ámbito del Parque Natural del Montgrí, las Islas Medes y el Baix Ter. We stroll across the fields of apple trees and view the innovations in the farming of the local products, more specifically the Poma de Girona apple, which is grown in the area of the Montgrí, Medes Islands and Baix Ter Natural Park.



REQUESÓN-QUESO / CURDS-CHEESE

14- RECUITS I FORMATGES NURI C.B.

C/ Valls, 2 - 17114 Ullastret
T. 972 75 76 74
recuitsnuri@gmail.com - www.recuitsnuri.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 45 min

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés, francés y alemán. *Catalan, Spanish, English, French and German.*

Precio/Price: 8€/persona. €8 per person.

Descripción/Description: Visita para conocer la fabricación artesana de productos lácteos de leche de cabra. A visit to learn more about the artisanal production of dairy products made with goat's milk.



VINO / WINE

15- CA L'ÀVIA

C/ Sant Natzeri, 23 - 17251 Calonge
T. 972 66 14 86 / M.619 927 102
visitas@closdagon.com - www.closdagon.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. De octubre a marzo. *Prior booking required. From October to March.*

Duración/Duration: 2 h - 2 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 10€/persona. Mínimo 6 personas. €10 per person. Minimum 6 people.

Descripción/Description: Explicación de la historia, visita por los viñedos y cata. An explanation of the history, a visit to the vineyards and a tasting.

16- CELLER BRUGAROL

Camí Bell-lloc, s/n - 17230 Palamós
T. 972 31 62 03
bell-lloc@brugarol.com - www.brugarol.com

Horario/Timeable: 11:30 h. Siempre con reserva previa. 11.30 am. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 18€/persona. €18 per person.

Descripción/Description: Visita guiada por los viñedos, visita a la bodega y se termina, con una degustación de 3 vinos y 2 aceites de la finca. Guided visit through the vineyards, visit the cellar, and it ends at the farmhouse with a commented tasting of three wines and two oils.

17- CELLER CAN PERECLARA

C/ Sant Natzeri, 2 - 17251 Calonge
T. 609 352 288
cellercanpereclara@yahoo.es

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min - 2 h

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: 7€/ 25€/persona según visita. €7/ €25/ per person according to the visit.

Descripción/Description: Dos tipos de visita: visita a la bodega y cata / Visita con maridaje de vino y queso. Two types of visit: a visit to the winery and tasting / a visit with a pairing of wine and cheese.

18- CELLER CAN SAIS

Paratge Ravà de Dalt, 10 - 17253 Vall-llobrega
T. 972 31 80 33
reserves@cellercansais.com - www.cellercansais.com

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés y francés. *Catalan, Spanish, English and French.*

Precio/Price: 10€/persona. Mínimo 6 personas. €10 per person. Minimum 5 people.

Descripción/Description: Paseo por los viñedos donde se explica el entorno y los diferentes trabajos de campo según la época del año. Visita a la bodega y cata comentada de 5 vinos. Stroll through the vineyards and listen to an explanation of the area and the work done in the fields at each time of the year. A visit to the winery and a commented tasting of five wines.

19- CELLER MAS EUGENI

Paratge Ronquillo, Mas Eugeni, s/n - 17251 Calonge
T. 651 135 314 / 972 65 01 84
cellermaseugeni@gmail.com - www.cellermaseugeni.com

Horario/Timeable: 10 h a 13 h y de 16 h a 19 h aprox. Siempre con reserva previa. 10 am to 1 pm and 4 pm to 7 pm approx. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 15 min

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: Precio mínimo 20€ (incluye 2 personas). Persona extra: 5€. Minimum price €20 (for 2 people). Extra person: €5
Descripción/Description: La visita empieza con un paseo por los viñedos explicando el trabajo que se hace. A continuación, se continúa a la bodega donde se explica cómo se elabora el vino y se acaba en la masía con una cata de vinos. The visit begins with a walk through the vineyards and an explanation of the work done there. It then continues to the winery, with an explanation of how the wine is made, and it ends at the farmhouse with a wine tasting.

20- CELLER MAS GELI

Disseminat Barri Bernagar, 5, Masos de Pals - 17256 Pals
T. 629 69 44 28
info@masgelpals.cat - www.masgelpals.cat

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: 15€/persona. €15 per person.

Descripción/Description: Un proyecto familiar que nace de la ilusión de elaborar un vino propio que exprese toda la esencia de un territorio. Una visita guiada acompañada de una cata de vinos entre viñedos. A family business born out of a desire to create a wine that expresses all the essence of a region. A guided tour accompanied by a tasting of wines in the vineyards.

21- CLOS D'AGON - CELLER MAS GIL

C/ Afores, s/n - 17251 Calonge
T. 972 66 14 86 / M.619 927 102
visitas@closdagon.com - www.closdagon.com

Horario/Timeable: A consultar. Siempre con reserva previa. *A consultar. Siempre con reserva previa.*

Duración/Duration: 1 h - 1:30 h

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés, alemán y francés. *Catalan, Spanish, English, German and French.*

Precio/Price: 10€ - 30€/persona. €10 - €30 per person.

Descripción/Description: Tres visitas diferentes a concertar que incluyen cata de vinos. Visita a la bodega donde se explica todo el proceso de elaboración del vino y cata de vinos. Three different tours that can be arranged, including wine tastings. Visit the winery where the whole wine-making process is explained and taste the wines.

22- CELLER MAS PONSJOAN

Mas Ponsjoan s/n - 17251 Calonge
T. 660 109 626 / 616 837 723
masponsjoan@masponsjoan.net - www.masponsjoan.net

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min - 2 h 30 min según visita. 1h 30 min - 2 h 30 min according to the visit.

Idiomas/Language: Catalán, español, inglés, holandés, ruso, italiano y francés. *Catalan, Spanish, English, Dutch, Russian, Italian and French.*

Precio/Price: 5€, 10€, 15€, 20€/persona según visita. €5, €10, €15, €20 per person according to the visit.

Descripción/Description: El Mas Ponsjoan os ofrece varias visitas para descubrir el vino de payés: visita con cata de vinos, visita con cata de vinos y pica pica, visita con cata de vinos y tapas. Mas Ponsjoan organises different visits to enable you to discover its farmhouse wine: a visit with a wine tasting, a visit with a wine tasting and snack and a visit with a wine tasting and tapas.

23- CELLER VINIRIC

C/ Ebre s/n - 17251 Calonge
T. 635 501 314
david@viniric.cat - www.viniric.cat

Horario/Timeable: Siempre con reserva previa. *Prior booking required.*

Duración/Duration: 1 h 30 min - 2 h

Idiomas/Language: Catalán, español e inglés. *Catalan, Spanish and English.*

Precio/Price: 10€/persona. €10 per person.

Descripción/Description: Ruta por sus viñedos de Calonge donde conoceréis la historia vinícola del pueblo. Cata de 4 vinos de la Bodega Viniric y cata de aceite de la finca. A tour of the vineyards of Calonge to find out more about the history of wine in the town. Tastings of four wines from the Viniric Winery and a tasting of the oil from the farm.

24- EL CELLER D'EN MARC

Mas Pagès, Camí de Bell lloc s/n - 17230 Palamós
T